

D

Inhaltsverzeichnis	Seite
Sicherheitshinweise	12
2. Gerätebeschreibung	13
3. Lieferumfang	13
4. Bestimmungsgemäße Verwendung	13
5. Technische Daten	14
6. Vor Inbetriebnahme	15
7. Montage	15
8. Bedienung	16
9. Betrieb	19
10. Austausch der Netzanschlussleitung	20
11. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung	20
12. Entsorgung und Wiederverwertung	21
13. Entsorgung der Batterien	21



⚠ Achtuna!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise

Die entsprechenden Sicherheitshinweise finden Sie im beiliegenden Heftchen!

⚠ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen zur Folge haben.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.



Achtung: Laserstrahlung Nicht in den Strahl blicken Laserklasse 2

Achtung Laserstrahlung Nicht in den Strahl blicken! Laserspezifikation nach EN 60825-1:1994+A1+A2 Laser Klasse 2 RLM-08

Schützen Sie sich und Ihre Umwelt durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen vor Unfallgefahren.

- Nicht direkt mit ungeschütztem Auge in den Laserstrahl blicken.
- Niemals direkt in den Strahlengang blicken.
- Den Laserstrahl nie auf reflektierende Flächen und Personen oder Tiere richten. Auch ein Laserstrahl mit geringer Leistung kann Schäden am Auge verursachen.
- Vorsicht wenn andere als die hier angegebenen Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu einer gefährlichen Strahlungsexposition oder Strahlenbelastung führen.
- Lasermodul niemals öffnen.

Nutzung der Batterien

- Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter Laser (32) in der Position "0" befindet, bevor Sie Batterien einsetzen.
- Das Einsetzen von Batterien bei eingeschaltetem Laser kann zu Unfällen führen.
- Bei ungeeigneter Benutzung kann es zum Auslaufen der Batterien kommen. Vermeiden Sie Kontakt mit der Batterieflüssigkeit. Falls Sie in Kontakt mit Batterieflüssigkeit kommen sollten, reinigen Sie den Körperteil mit fließendem Wasser. Sollte Batterieflüssigkeit in die Augen geraten, sollten Sie zusätzlich sofort einen Arzt aufsuchen.
- Ausgelaufene Batterieflüssigkeit kann zu Hautreizungen und Verbrennungen führen.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Laden Sie Batterien niemals wieder auf, die nicht dafür geeignet sind. Explosionsgefahr!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, schließen Sie sie nicht kurz oder nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte

- vor dem Einlegen bei Bedarf.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein,verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nach Gebrauch abgeschaltet ist.
- Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät.

2. Gerätebeschreibung

- 1. Sägetisch
- 2. Sägeblattschutz
- 3. Absaugschlauch
- 4. Spaltkeil
- 5. Sägeblatt
- 6. Tischeinlage
- 7. Parallelanschlag
- 8. Handrad
- 9. Einstell- und Feststellgriff
- 10. Untergestell
- 11. Ein-, Ausschalter
- 12. Führungsschiene
- 13. Queranschlag
- 14. Verbreiterungstisch
- 15. Verlängerungstisch
- 16. Absaugadapter
- 17. Schiebestock
- 18. Standbeine
- 19. Längs- und Querstreben
- 20. Mittelstreben
- 21. Gummifüße
- 22. Standbügel
- 23. Tischstützen
- 24. Schraube mit Flügelmutter
- 25. Langloch im Spaltkeil
- 26. Senkkopfschrauben
- 27. Befestigungsschraube
- 28. Excenterhebel
- 29. Nut

- 30. Rändelschraube
- 31. Laser
- 32. Schalter Laser
- 33. Schrauben Batteriefach
- 34. Batteriefachdeckel

3. Lieferumfang

- Bedienungsanleitung
- Sicherheitshinweise
- 2 x Batterie 1,5V LR 03
- Untergestell
- Tischkreissäge
- 2 Hartmetallbestückte Sägeblätter (1x 24 Zähne; 1x 48 Zähne)
- Parallelanschlag
- Queranschlag
- Schiebestock

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Tischkreissäge dient zum Längs- und Querschneiden (nur mit Queranschlag) von Hölzern aller Art, entsprechend der Maschinengröße. Rundhölzer aller Art dürfen nicht geschnitten werden.

Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.



Es dürfen nur für die Maschine geeignete Sägeblätter (HM- oder CV-Sägeblätter) verwendet werden. Die Verwendung von HSS-Sägeblättern und Trennscheiben aller Art ist untersagt. Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie der Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die die Maschine bedienen und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein. Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten. Sonstige allgemeine Regeln in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten. Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus. Trotz bestimmungsmäßiger Verwendung können bestimmte Restrisikofaktoren nicht vollständig ausgeräumt werden. Bedingt durch Konstruktion und Aufbau der Maschine können folgende Risiken auftreten:

- Berührung des Sägeblattes im nicht abgedeckten Sägebereich.
- Eingreifen in das laufende Sägeblatt (Schnittverletzung)
- Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Sägeblattbrüche.
- Herausschleudern von fehlerhaften Hartmetallteilen des Sägeblattes.
- Gehörschäden bei Nichtverwendung des nötigen Gehörschutzes.
- Gesundheitsschädliche Emissionen von Holzstäuben bei Verwendung in geschlossenen Räumen.

5. Technische Daten

Wechselstrommotor	230 V ~ 50Hz
Leistung P	S6 40% 1700 W
Leerlaufdrehzahl n ₀	6500 min ⁻¹
Hartmetallsägeblatt	Ø 250 x Ø 30 x 2,4 mm
Anzahl der Zähne	24/48

Tischgröße	610 x 445 mm
Tischverbeiterung Li/Re	608 x 250 mm
Tischverlängerung hinten	435 x 320 mm
Schnitthöhe max.	72 mm / 90°
	54 mm / 45°
Höhenverstellung	stufenlos 0 - 72 mm
Sägeblatt schwenkbar	stufenlos 0° - 45°
Absauganschluß	Ø 36 mm
Masse des Werkzeuges	einschließlich
abnehmbare Teile:	28,2 kg

Geräuschemissionswerte

	Leerlauf
Schalldruckpegel Lpa	101,0 dB(A)
Schalleistungspegel Lwa	111,0 dB(A)

Die angegebenen Werte sind Emissionswerte und müssen damit nicht zugleich auch sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Immissionspegeln gibt, kann daraus nicht zuverlässig abgeleitet werden, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Faktoren, welche den derzeitigen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Dauer der Einwirkungen, die Eigenart des Arbeitsraumes, andere Geräuschguellen usw., z.B. die Anzahl der Maschinen und anderen benachbarten Vorgängen. Die zuverlässigen Arbeitsplatzwerte können ebenso von Land zu Land variieren. Diese Information soll jedoch den Anwender befähigen, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

Betriebsart S6: Dauerbetrieb

Um den Motor nicht unzulässig zu erwärmen, darf die Tischkreissäge nur Folgendermaßen benutzt werden:

Nach einer Betriebsperiode von 4 Minuten (S 6 = 40%) bei normal zulässiger Auslastung, muss eine Pause von 6 Minuten erfolgen, in der die Kreissäge leerläuft.

6. Vor Inbetriebnahme

- Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen
- Tischkreissäge auspacken und auf eventuelle Transportbeschädigungen überprüfen
- Die Maschine muß standsicher aufgestellt werden, d.h. auf einer Werkbank, oder festem Untergestell festgeschraubt werden.
- Vor Inbetriebnahme müssen alle Abdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß montiert sein.
- Das Sägeblatt muß frei laufen können.
- Bei bereits bearbeitetem Holz auf Fremdkörper wie z.B. Nägel oder Schrauben usw. achten.
- Bevor Sie den Ein- / Ausschalter betätigen, vergewissern Sie sich, ob das Sägeblatt richtig montiert ist und bewegliche Teile leichtgängig sind.

7. Montage

Achtung! Vor allen Wartungs- Umrüst- und Montagearbeiten an der Kreissäge ist der Netzstecker zu ziehen.

7.1 Montage des Untergestells (Abb. 4-9)

- Tischkreissäge umdrehen und auf den Boden legen.
- Die vier Standbeine (18) mit den Sechskantschrauben (c) und Unterlegscheiben (a) locker an der Säge anschrauben.
- Die Standbeine (18) mit den zwei übereinanderliegenden Bohrungen an der Unterseite, müssen so an der Rückseite der Maschine montiert werden, dass die Bohrungen nach hinten zeigen. (Abb. 5)
- Jetzt die Längs- und Querstreben (19) sowie die vier Mittelstreben (20) locker mit den Sechskantschrauben (c). Beilagscheiben (a) und Muttern (b) an den Standbeinen verschrauben (Abb. 6-7).

- Dabei die Sechskantschrauben (c) und Muttern (b) nur locker festziehen. Achtung: Die längeren Streben müssen seitlich verwendet werden.
- An den Bohrungen in den hinteren Standbeinen (18) die Standbügel (22) mit jeweils 2 Sechskantschrauben (c), Beilagscheiben (a) und Muttern (b) verschrauben. (Abb. 9)

Achtung! Beide Standbügel müssen an der Rückseite der Maschine befestigt

- werden! Nun die Gummifüße (21) auf die
- Standbeine (18) aufstecken. Die Säge mit dem Untergestell umdrehen und auf den Boden stellen.
- Anschließend sämtliche Schrauben und Muttern des Untergestells festschrauben.

7.2 Tischverbreitung und -Verlängerung montieren (Abb. 10-14)

- Tischverbreiterung und Verlängerung (14/15) am Sägetisch (1) mittels der Schrauben und Unterlegscheiben locker befestigen. (Abb. 10-12).
- Stützen (23) am Gehäuse der Tischsäge und an den Verbreiterungs- bzw. Verlängerungstisch locker anschrauben. (kurze Stützen für Verbreiterung, lange Stützen für Verlängerung) (Abb. 13-14)
- Tischverbreiterung und -Verlängerung eben mit dem Sägetisch (1) ausrichten.
- Anschließend sämtliche Schrauben festziehen.

7.3 Sägeblattschutz montieren / demontieren (Abb. 2, 15-16)

- Sägeblattschutz (2) samt Schraube (24) von oben auf den Spaltkeil (4) aufsetzen, so daß die Schraube fest im Langloch (25)
- Schraube (24) nicht zu fest anziehen; der Sägeblattschutz muss frei beweglich bleiben.
- Absaugschlauch (3) an den Absaugadapter (16) und am Absaugstutzen des Sägeblattschutzes (2) befestigen (Abb 2, 16). Eine geeignete Späneabsauganlage am



Absaugadapter (16) anschließen.

 Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Achtung!

Vor Sägebeginn muß der Sägeblattschutz (2) auf das Sägegut abgesenkt werden.

7.4 Tischeinlage austauschen (Abb. 17-18)

- Bei Verschleiß oder Beschädigung ist die Tischeinlage zu tauschen, ansonsten besteht erhöhte Verletzungsgefahr.
- Sägeblattschutz (2) abnehmen (siehe 7.3)
- Die 2 Senkkopfschrauben (26) entfernen.
- Die verschlissene Tischeinlage (6) herausnehmen.
- Die Montage der neuen Tischeinlage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

7.5 Spaltkeil einstellen (Abb. 19-20)

- Achtung! Netzstecker ziehen
- Sägeblatt (5) auf max. Schnitttiefe einstellen, in die 0° Stellung bringen und arretieren (siehe 8.2).
- Sägeblattschutz demontieren (siehe 7.3)
- Tischeinlage (6) herausnehmen (siehe 7.4)
- Die Befestigungsschraube (27) lockern.

7.5.1 Einstellung für maximale Schnitte

- Spaltkeil (4) nach oben schieben, bis der Abstand zwischen Sägetisch (1) und Oberkante Spaltkeil (4) ca. 10 cm beträgt.
- Der Abstand zwischen Sägeblatt (5) und Spaltkeil (4) soll max. 5 mm sein. (Abb. 20)
- Die Schraube (27) wieder festziehen und Tischeinlage (6) montieren (siehe 7.4).

7.6 Montage/Wechsel des Sägeblatt (Abb. 21)

- Achtung! Netzstecker ziehen.
- Sägeblattschutz (2) demontieren (siehe 7.3)
- Die Tischeinlage durch Lösen der zwei Senkkopfschrauben entfernen (siehe 7.4)
- Mutter lösen, indem man einen Schlüssel (SW 24) an der Mutter ansetzt und mit einem weiteren Gabelschlüssel (SW 10) an der Motorwelle, um gegenzuhalten, ansetzt.

- Achtung! Mutter in Rotationsrichtung des Sägeblattes drehen.
- Äußeren Flansch abnehmen und altes Sägeblatt schräg nach unten vom inneren Flansch abziehen.
- Sägeblattflansche vor der Montage des neuen Sägeblattes sorgfältig mit einer Drahtbürste reinigen
- Das neue Sägeblatt in umgekehrter Reihenfolge wieder einsetzen und festziehen

Achtung! Laufrichtung beachten, die Schnittschräge der Zähne muß in Laufrichtung, d.h. nach vorne zeigen (siehe Pfeil auf dem Sägeblattschutz)

- Tischeinlage (6) sowie Sägeblattschutz (2) wieder montieren und einstellen (siehe 7.3, 7.4)
- Bevor Sie mit der Säge wieder arbeiten, ist die Funktionsfähigkeit der Schutzeinrichtungen zu prüfen.

8.0 Bedienung

8.1. Ein/Aus-Schalter (Abb. 22/Pos. 11)

- Durch Drücken der grünen Taste "I" kann die Säge eingeschaltet werden. Vor Beginn des Sägens abwarten, bis das Sägeblatt seine maximale Drehzahl erreicht hat.
- Um die Säge wieder auszuschalten, muß die rote Taste "0" gedrückt werden.

8.2. Schnittiefe (Abb. 22)

 Durch Drehen der Handkurbel (8), kann das Sägeblatt (5) auf die gewünschte Schnittiefe eingestellt werden.

Entgegen dem Uhrzeigereinn: größere

Entgegen dem Uhrzeigersinn: größere

Schnittiefe

Im Uhrzeigersinn: kleinere Schnittiefe

8.3. Winkeleinstellung (Abb. 22)

- Feststellgriff (9) lösen
- Durch Drehen des Griffes das gewünschte Winkelmaß an der Skala einstellen.
- Feststellgriff in gewünschter Winkelstellung arretieren.



8.4 Parallelanschlag

8.4.1. Anschlaghöhe (Bild 23 – 26)

- Die Anschlagschiene (e) des Parallelanschlages (7) besitzt zwei verschieden hohe Führungsflächen.
- Je nach Dicke der zu schneidenden Materialien muss die Anschlagschiene (e) nach Abb. 25, für dickes Material (über 25 mm Werkstückdicke) und nach Abb. 26 für dünnes Material (unter 25 mm Werkstückdicke) verwendet werden.

8.4.2 Anschlagschiene drehen (Bild 23-26)

- Lockern Sie zum Drehen der Anschlagschiene (e) zuerst die Flügelmuttern (f).
- Nun kann die Anschlagschiene (e) von der Führungsschiene (h) abgezogen und mit der entsprechenden Führung wieder über diese geschoben werden.
- Ziehen Sie die Flügelmuttern (f) wieder an.

8.4.3 Schnittbreite (Bild 26 - 28)

- Beim Längsschneiden von Holzteilen muss der Parallelanschlag (7) verwendet werden.
- Der Parallelanschlag (7) sollte auf der rechten Seite des Sägeblattes (5) montiert werden.
- Den Parallelanschlag (7) von oben auf die Führungsschiene für Parallelanschlag (12) setzen (Bild 26).
- Auf der Führungsschiene für Parallelanschlag (12) befinden sich 2 Skalen (j/k), welche den Abstand zwischen Anschlagschiene (e) und Sägeblatt (5) anzeigen (Bild 27).
- Wählen Sie abhängig davon, ob die Anschlagschiene (e) für die Bearbeitung von dickem oder dünnem Material gedreht ist die passende Skala:

Hohe Anschlagschiene (dickes Material): Skala i

Niedrige Anschlagschiene (dünnes Material): Skala k Parallelanschlag (7) auf das gewünschte Maß am Schauglas (I) einstellen und mit dem Excenterhebel für Parallelanschlag (28) fixieren.

8.4.4 Anschlaglänge einstellen (Bild 29)

- Um das Klemmen des Schnittgutes zu vermeiden, ist die Anschlagschiene (e) in Längsrichtung verschiebbar.
- Faustregel: Das hintere Ende des Anschlages stößt an eine gedachte Linie, die etwa bei der Sägeblattmitte beginnt und unter 45° nach hinten verläuft.
- Benötigte Schnittbreite einstellen.
- Flügelmuttern (f) lockern und Anschlagschiene (e) so weit vorschieben, bis die gedachte 45° Linie berührt wird.
- Flügelmuttern (f) wieder festziehen.

8.5 Justieren des Parallelanschlages (Bild 30)

- Sägeblatt auf maximale Schnitttiefe einstellen (siehe auch Punkt 8.2).
- Parallelanschlag (7) so einstellen, dass die Anschlagschiene (e) das Sägeblatt (5) berührt (Einstellung für dickes Material, siehe auch Punkt 8.4).
- Falls der Parallelanschlag (7) nicht in einer Linie mit dem Sägeblatt (5) verläuft, die Schrauben (m) so weit lösen, dass sich der Parallelanschlag (7) parallel zum Sägeblatt (5) ausrichten lässt (Bild 30).
- Schrauben (m) wieder festziehen.

8.6 Queranschlag (Abb. 31-32)

- Queranschlag (13) in eine Nut (29) des Sägetisches schieben.
- Rändelschraube (30) lockern.
- Queranschlag (13) drehen, bis der Pfeil auf das gewünschte Winkelmaß zeigt.
- Rändelschraube (30) wieder festziehen.
- Beim Zuschneiden von größeren Werkstückteilen, kann der Queranschlag (13) mit der Anschlagschiene (e) vom Parallelanschlag (7) verlängert werden (Abb. 32)
- Um den Queranschlag (13) mit der Anschlagschiene (e) zu verlängern, muss die Anschlagschiene (e), die Führungs-

schiene (h) und die Flügelmuttern (f) samt Beilagscheiben vom Parallellanschlag (7) entnommen werden. Nun ist die Anschlagschiene, wie im Bild 32 gezeigt zu montieren, hierzu die Schlossschrauben (n) verwenden.

Achtung!

- Anschlagschiene (e) nicht zu weit in Richtung Sägeblatt schieben.
- Der Abstand zwischen Anschlagschiene (e) und Sägeblatt (5) sollte ca. 2 cm betragen.

8.7 Justieren der Skala des Queranschlages (Bild 33)

- Einen 90° Anschlagwinkel an das Sägeblatt (5) Anlegen.
- Queranschlag (13) mit der Anschlagschiene (e) des Parallelanschlages (7) verbinden (siehe auch Punkt 8.4).
- Rändelschraube (30) des Queranschlages (13) lockern.
- Queranschlag (13) so positionieren, dass die Anschlagschiene in einem 90° Winkel zum Sägeblatt (5) steht. Nun Queranschlag mit Hilfe des 90° Winkels exakt zum Sägeblatt ausrichten und die Rändelschraube (30) wieder festziehen.
- Kontrollieren ob der Queranschlag exakt 90° anzeigt. Ist dies nicht der Fall, wie folgt verfahren:
 - die beiden Schrauben (o), mit denen die Skala (p) des Queranschlages (13) an selbigem befestigt ist, soweit lösen, dass sich diese auf die korrekte Position einstellen lässt.
 - Nun die Schrauben (o) wieder festziehen.

8.8 Justieren der Skala am Sägetisch (Bild 28; 34)

- Sicherstellen dass der Parallelanschlag (7) in einer Linie mit dem Sägeblatt (5) verläuft (siehe auch Punkt 8.5)
- Parallelanschlag so einstellen, dass er das Sägeblatt (5) berührt (Einstellung für dickes Material, siehe auch Punkt 8.4)
- Die Schraube (q) mit der die Skala (j; k) an der Führungsschiene (12) montiert ist um ca. 2 Umdrehungen lösen.

- Skala (j/k) so einstellen, dass der Strich im Schauglas (l) des Parallelanschlages (7) mit der Nulllinie der Skala (j) übereinstimmt.
- Schraube (q) wieder festziehen.

8.9 Benutzung des Lasers (Abb 35-38)

- Der Laser (31) erlaubt es Ihnen, mit Ihrer Kreissäge Präzisionsschnitte vorzunehmen.
- Das Laserlicht wird durch eine Laserdiode, die von zwei Batterien versorgt wird, erzeugt. Das Laserlicht wird zu einer Linie aufgeweitet und tritt durch die Laseraustrittsöffnung aus. Die Linie können Sie dann als optische Markierung der Schnittlinie beim Präzisionsschnitt benutzen. Beachten Sie die Lasersicherheitshinweise.
- Einsetzen der Batterien:
 - Entfernen Sie den Sägeblattschutz (2). (siehe 7.3) Der Laser ist am Spaltkeil (4) montiert und nun leicht zugänglich.
 - Stellen Sie den Schalter Laser Ein/Aus (32) auf die Position 0 (Laser aus).
 - Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (34), indem Sie die Schrauben (33) lösen und die an den Schrauben befestigten Halteplatten so drehen, dass sie die Batteriefachabdeckung (34) nicht mehr blockieren. Klappen Sie nun die Batteriefachabdeckung (34) nach oben.
 - Legen Sie die Batterien ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität (siehe Bild 37).
 - Setzen Sie die Batteriefachabdeckung (34) wieder ein und befestigen Sie sie mit den Schrauben (33).
- Sägeblattschutz (2) wieder montieren.
- Laser Einschalten: Schalter Laser Ein/Aus

 (32) auf I stellen. Der Schalter Laser
 Ein/Aus (32) ist bei montiertem
 Sägeblattschutz (2) durch eine Aussparung in selbigem leicht zugänglich (Bild 38). Aus der Laseraustrittsöffnung wird nun ein roter Laserstrahl projiziert. Wenn Sie während des Sägens den Laserstrahl an der Schnittlinienmarkierung entlang führen, gelingen Ihnen saubere Schnitte.
- Laser Ausschalten: Schalter Laser Ein/Aus (32) auf 0 stellen. Der Laserstrahl erlischt.

- Bitte stellen Sie den Laser immer aus. wenn er nicht benötigt wird, um die Batterien zu schonen.
- Der Laserstrahl kann durch abgelagerten Staub und Späne blockiert werden. Entfernen Sie diese Partikel daher nach iedem Gebrauch von der Laseraustrittsöffnung.

9.0 Betrieb

Achtung!!

- Nach jeder neuen Einstellung empfehlen wir einen Probeschnitt, um die eingestellten Maße zu überprüfen.
- Nach den Einschalten der Säge abwarten, bis das Sägeblatt seine maximale Drehzahl erreicht hat, bevor Sie den Schnitt durchführen.
- Achtung beim Einschneiden!
- Eignung der Sägeblätter:

24 Zähne:

weiche Materialien, hohe Spanabnahme, grobes Schnittbild 48 Zähne:

harte Materialien, geringere Spanabnahme, feineres Schnittbild

9.1 Ausführen von Längsschnitten (Abb. 39)

Hierbei wird ein Werkstück in seiner Längsrichtung durchschnitten.

Eine Kante des Werkstücks wird gegen den Parallelanschlag (7) gedrückt, während die flache Seite auf dem Sägetisch (1) aufliegt. Der Sägeblattschutz (2) muß immer auf das Werkstück abgesenkt werden.

Die Arbeitsstellung beim Längsschnitt darf nie in einer Linie mit dem Schnittverlauf sein.

- Parallelanschlag (7) entsprechend der Werkstückhöhe und der gewünschten Breite einstellen. (siehe 8.4)
- Säge einschalten
- Hände mit geschlossenen Fingern flach auf das Werkstück legen und Werkstück am Parallelanschlag (7) entlang in das Sägeblatt (5) schieben.
- Seitliche Führung mit der linken oder

- rechten Hand (je nach Position des Parallelanschlages) nur bis zur Vorderkante des Sägelattschutzes (2).
- Werkstück immer bis zum Ende des Spaltkeils (4) durchschieben.
- Der Schnittabfall bleibt auf dem Sägetisch (1) liegen, bis sich das Sägeblatt (5) wieder in Ruhestellung befindet.
- Lange Werkstücke gegen Abkippen am Ende des Schneidevorgangs sichern! (z.B. Abrollständer etc.)

9.1.1 Schneiden schmaler Werkstücke (Abb. 40)

 Längsschnitte von Werkstücken mit einer Breite von weniger als 120 mm müssen unbedingt unter Zuhilfenahme eines Schiebestockes (17) durchgeführt werden. Schiebestock ist im Lieferumfang enthalten.

Verschlissenen bzw. beschädigten Schiebestock umgehend austauschen.

9.1.2 Schneiden sehr schmaler Werkstücke (Abb. 41)

- Für Längsschnitte von sehr schmalen Werkstücken mit einer Breite von 30 mm und weniger ist unbedingt ein Schiebeholz zu verwenden.
- Dabei ist die niedrige Führungsfläche des Parallelanschlages zu bevorzugen.
- Schiebeholz nicht im Lieferumfang enthalten! (Erhältlich im einschlägigen Fachhandel) Verschlissenes Schiebeholz rechtzeitig ersetzen.

9.1.3 Ausführen von Schrägschnitten (Abb. 42)

Schrägschnitte werden grundsätzlich unter der Verwendung des Parallelanschlages (7) durchgeführt.

- Sägeblatt (5) auf das gewünschte Winkelmaß einstellen. (siehe 8.3)
- Parallelanschlag (7) je nach Werkstückbreite und -höhe einstellen (siehe 8.4)
- Schnitt entsprechend der Werkstückbreite durchführen (siehe 9.1.1 und 9.1.2 und 9.1.3)



9.1.4 Ausführung von Querschnitten (Abb. 43)

- Queranschlag (13) in eine der beiden Nuten (29) des Sägetisches schieben und auf das gewünschte Winkelmaß einstellen. (siehe 8.6) Sollte das Sägeblatt (5) zusätzlich schräg gestellt werden, dann ist die Nut (29) zu verwenden, welche Ihre Hand und den Queranschlag nicht mit dem Sägeblattschutz in Kontakt kommen läßt.
- Gegebenenfalls Anschlagschiene (e) verwenden.
- Werkstück fest gegen den Queranschlag (13) drücken.
- Säge einschalten.
- Queranschlag (13) und Werkstück in Richtung des Sägeblattes schieben, um den Schnitt auszuführen.
- Achtuna:

Halten Sie immer das geführte Werkstück fest, nie das freie Werkstück, welches abgeschnitten wird.

- Queranschlag (13) immer so weit vorschieben, bis das Werkstück vollständig durchgeschnitten ist.
- Säge wieder ausschalten. Sägeabfall erst entfernen, wenn das Sägeblatt stillsteht.

9.1.5 Schneiden von Spanplatten

Um ein Ausbrechen der Schnittkanten beim Schneiden von Spanplatten zu verhindern, sollte das Sägeblatt (5) nicht höher als 5mm über Werkstückdicke eingestellt werden (siehe auch Punkt 8.2).

10. Austausch der Netzanschlussleitung

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

11. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

11.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staubund schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

11.2 Kohlebürsten

Bei übermäßiger Funkenbildung lassen Sie die Kohlebürsten durch eine Elektrofachkraft überprüfen. Achtung! Die Kohlebürsten dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgewechselt werden

11.3 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

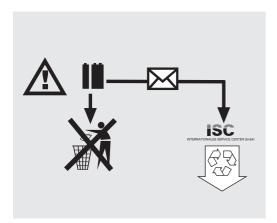
Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info

12. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

13. Entsorgung der Batterien

Batterien beinhalten umweltgefährdende Materialien. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Batterien sollen gesammelt, recycelt oder umweltfreundlich entsorgt werden. Senden Sie verbrauchte Batterien an die iSC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau. Dort wird vom Hersteller eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet.





Ersatzteilliste KCTS 1700

Pos.	Beschreibung	Ersatzteilnr.
002	Sägeblattschutz	43.406.90.01.001
017	Schiebestock	43.406.90.01.002
005	Sägeblatt	43.406.90.01.003
006	Tischeinlage	43.406.90.01.004
007	Parallelanschlag komplett	43.406.90.01.005
008	Handrad	43.406.90.01.006
009	Feststellgriff	43.406.90.01.007
010	Untergestell komplett	43.406.90.01.008
011	Ein- und Ausschalter	43.406.90.01.009
032	Feststellhebel	43.406.90.01.010
003	Absaugschlauch	43.406.90.01.011
013	Queranschlag	43.406.90.01.012
016	Absaugadapter	43.406.90.01.013
015	Verlängerungstisch	43.406.90.01.014
014	Verbreiterungstisch	43.406.90.01.015
	Sägeblattflansch	43.406.90.01.016
031	Tischskala	43.406.90.01.017
035	Laser	43.406.90.01.018
	Antriebsriemen	43.406.90.01.019

Art.-Nr.: 43.406.90 I.-Nr.: 01018 Subject to change without notice

	E Konformitätserkläru	Ing Hans Einhell AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isa
	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtli und Normen für Artikel declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам EC ізјачіјије sljedeću uskladjenost s odredbama i normama EU za artikl. declară următoarea conformitate cu linia direct toare CE şi normele valabile pentru articolul. ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıkla masını sunar.	direttiva UE e le norme per l'articolo attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek. a következő konformitást jelenti ki a termékek- re vonatkozó EU-irányvonalak és normák szerint pojasnjuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel. deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE. ydáva naslędujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok. декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта. заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivi dele ja normidele deklaruoja atitikti pagal ES direktyvas ir normas straipsniui izjavljuje sledeci konformitet u skladu s odred
(GR)	την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπο για το προϊόν	ssäge KCTS 1700
X		/404/EEC
X	2006/95/EC R8	&TTED 1999/5/EC
	97/23/EC 20	00/14/EG_2005/88/EC:
X	2004/108/EC 95	/54/EC:
	90/396/EEC 97	/68/EC:
	89/686/EEC	
		014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; Qualitest GmbH; BM: 58 41 037
	Landau/Isar, den 26.03.2008	Weichselgartner Baumstark General-Manager Product-Management

Archivierung: 4340690-39-4177400-08



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

GARANTIEURKUNDE

X/06/2008

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte diese Tischkreissäge dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicerufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- 1. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt.

Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montage- und Gebrauchsanleitung, missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen, Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

3. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Während der Garantiezeit können defekte Geräte bei u. a. Serviceadresse telefonisch oder schriftlich reklamiert werden. Das defekte Gerät wird unverzüglich bei Ihnen kostenlos abgeholt und Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück.

Bitte bereiten Sie hierzu das Gerät abholbereit, also verpackt für die Abholung vor (im Original-Karton oder vergleichbaren Karton). Unter der u. a. Internetseite haben Sie auch selbst die Möglichkeit, eine Abholung auszulösen.

Bitte beachten Sie, dass Sie oder eine Vertrauensperson tagsüber erreichbar bzw. anwesend sein müssen. Bitte geben Sie unbedingt die Abholadresse an.

Außerhalb der Geschäftszeiten haben Sie die Möglichkeit, Ihre Telefonnummer zu hinterlassen und Sie erhalten am nächsten Arbeitstag einen Rückruf von uns.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die u. a. Adresse zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

iSC GmbH · Eschenstrasse 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Telefon: +49 [0] 180 5 777 254 • Telefax +49 [0] 180 5 835 830 (Anrufkosten: 0,14 €/Minute, Festnetz der T-Com) E-Mail: info@isc-gmbh.info • Internet: www.isc-gmbh.info

•	Service Hotline: 01805 777 254 · www.isc-gmbh.info x/06/2008 (0,14 C/min. Festnetz T-Com) - Mo-Fr. 8:00-20:00 Uhr	vww.isc-gmbh.i	nfo x/06/2008
Name:		Retouren-Nr. iSC:	ISC:
Straße / Nr.:		Telefon:	
PLZ	Ort	Mobil:	
Welcher Fehler i	Welcher Fehler ist aufgetreten (genaue Angabe): ArtNr.:	Nr.	
Sehr geehrte Kun			
bitte beschreiben für Sie Ihre Reklaı oder "Gerät defek	3 Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, bitte beschreiben Sie uns die von Ihnen festgestellte Fehlfunktion Ihres Gerätes als Grund Ihrer Beanstandung möglichst genau. Dadurch können wir für Sie Ihre Reklamation schneller bearbeiten und Ihnen schneller helfen. Eine zu ungenaue Beschreibung mit Begriffen wie "Gerät funktioniert nicht"	rer Beanstandung möglichst g Beschreibung mit Begriffen wir	enau. Dadurch können

28 EH 05/2008